

# Compact Disc Compact Player

## Návod k použití

### Lokální kód

Lokální kód přehrávače, který jste si zakoupili, se nachází na horní levé straně čárového kódu na obalu.

Pro příslušenství dodávané s vaším přehrávačem porovnejte také lokální kód vašeho modelu s údaji v kapitole "Dodávané příslušenství" na konci tohoto návodu k obsluze.



D-191  
D-191SR  
D-192CK

Sony Corporation ©1999 Printed in China

## Vítejte!

Děkujeme Vám, že jste si zakoupili Sony kompaktní přehrávač kompaktních disků. Před obsluhou Vašeho přehrávače si přečtěte tento návod k obsluze a uchovejte si ho k pozdějšímu nahlédnutí.

### O tomto návodu k obsluze

Pokyny v tomto návodu k obsluze jsou pro D-191, D-191SR a D-192CK. Předtím než začnete číst, ověřte si číslo Vašeho modelu. Model D-191 je použit ve vyobrazeních v návodu.

## VAROVÁNÍ

**Nevystavujte přístroj dešti ani vlhkosti, předejdete tak možnosti vzniku požáru či úrazu elektrickým proudem.**

**Neotevírejte kryt přístroje. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Opravy svěřte pouze kvalifikovanému servisnímu technikovi.**

### UPOZORNĚNÍ

Součástí přístroje je optické zařízení vyvolávající nebezpečí poškození zraku.

V některých zemích může být předepsán způsob likvidace baterií používaných k napájení tohoto přístroje. Informujte se laskavě u místních úřadů.

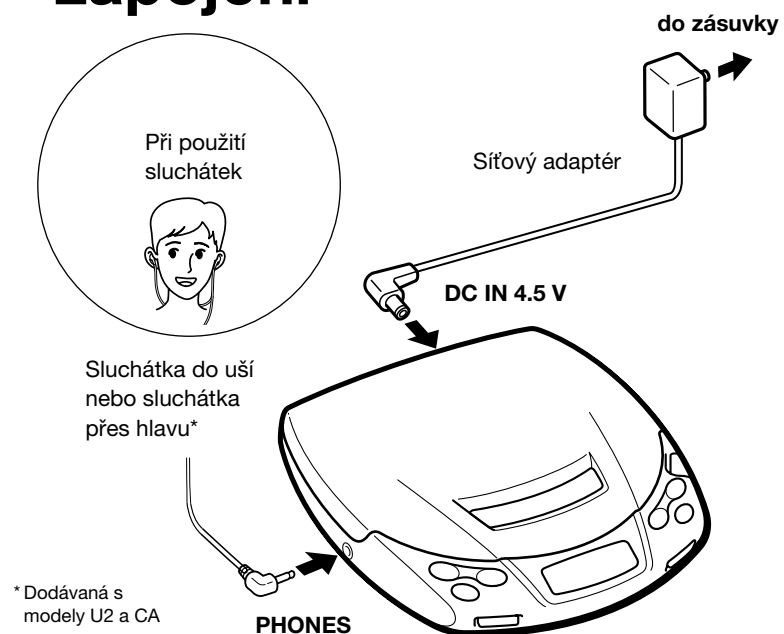
### Pro zákazníky v Evropě

**CE** Značka CE na přehrávači kompaktních disků je platná pouze pro produkty uvedené na trh v zemích Evropské unie.

# Přímé přehrávání CD!

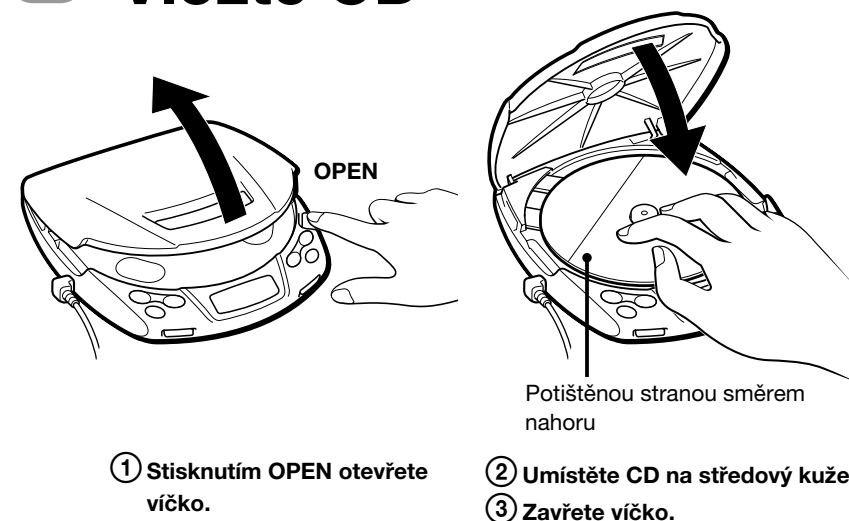
Jestliže chcete ihned začít s přehráváním disku, zapojte váš přehrávač do sítě ve vaší domácnosti. Další dvě možnosti, které se vám nabízejí jsou: suché baterie (viz "Zdroje napětí" na druhé straně) a autobaterie.

## 1 Proved'te potřebná zapojení

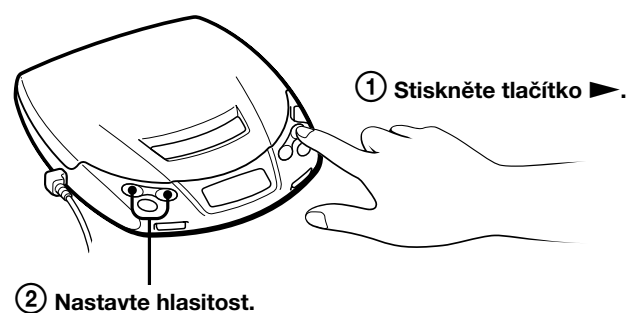


**Pro modely dodávané s adaptérem pro zástrčku na střídavý proud**  
Jestliže se síťový adaptér nehodí do vaší zásuvky, použijte adaptér pro zástrčku.

## 2 Vložte CD



## 3 Spusťte přehrávání



Chcete-li přehrávání zastavit, stiskněte ■.

### Poznámka

Při stisknutí tlačítka ■ se zruší nastavení hlasitosti. Při příštím přehrávání CD ji nastavte znovu za pomoci tlačítek VOL + nebo -.

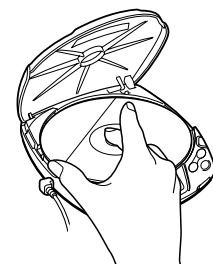
### Činnost Tlačítko

Vyhledávání začátku aktuální skladby (AMS*)	◀◀ jednou
Vyhledávání začátku předešlé skladby (AMS)	◀◀ opakovaně**
Vyhledávání začátku příští skladby (AMS)	▶▶ jednou
Vyhledávání začátku následujících skladeb (AMS)	▶▶ opakovaně***
Rychlý postup dopředu	Držte stisknuté ▶▶
Rychlý postup dozadu	Držte stisknuté ◀◀

- \* AMS = Automatic Music Sensor - automatický hudební senzor
- \*\* Při použití tlačítka ◀◀: předešlá skladba → předešlá skladba..... první skladba → poslední skladba .....
- \*\*\* Při použití tlačítka ▶▶: příští skladba → příští skladba ..... poslední skladba → první skladba → druhá skladba .....

### Vyjmutí CD

Při vyjímání CD zatlačte lehce na středový kužel.



### Poznámky k displeji

- Když stisknete ►, objeví se celkový počet skladeb na CD a celková doba přehrávání.
- Během přehrávání se objeví číslo skladby a uplynulá doba přehrávání aktuální skladby.
- Mezi jednotlivými skladbami se objeví čas do začátku další skladby společně s indikací "—".

### Poznámky k zacházení s CD

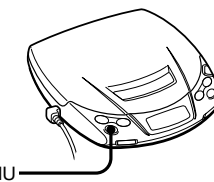
- Abyste uchovali CD čisté, sahejte pouze na jejich hrany. Nikdy se nedotýkejte jejich plochy.
- Na CD nelepte žádné papírky ani nálepky.
- Nevystavuje CD přímému slunečnímu záření ani zdrojům tepla jako např. ventilátorům s horkým vzduchem. Nenechávejte CD v autě, zaparkovaném na slunci.



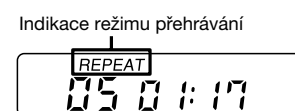
## ► Další operace

### Volba režimu přehrávání

Máte možnost poslouchat jeden z následujících pěti režimů: "Normální přehrávání", "Opakované přehrávání — všech skladeb", "Přehrávání jedné skladby", "Opakované přehrávání — jedné skladby" a "Náhodné opakované přehrávání".



Stiskněte tlačítko MENU během přehrávání. Při každém stisknutí tohoto tlačítka se bude měnit indikace režimu na displeji následovně:



**Žádná indikace (Normální přehrávání)**  
Přehrávač přehraje jednu všechny skladby na CD.

**"REPEAT" (Opakované přehrávání — všech skladeb)**

Přehrávač přehraje opakovaně všechny skladby na CD.

**"1" (Přehrávání jedné skladby)**

Přehrávač přehraje jednu skladbu, kterou jste zadali.

**"REPEAT 1" (Opakované přehrávání — jedné skladby)**

Přehrávač bude opakovaně přehrávat jednu skladbu, kterou jste zadali.

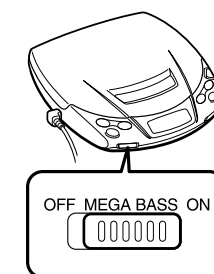
**"REPEAT SHUFFLE" (Náhodné opakované přehrávání)**

Přehrávač bude opakovaně přehrávat všechny skladby na CD v nahodilém pořadí.

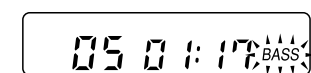
## Užití dalších funkcí

### Poslech silnějšího basového zvuku (Funkce zvuku)

Můžete poslouchat zesílený basový zvuk.



Nastavte spínač MEGA BASS na ON (zap.). Na displeji se objeví "BASS".

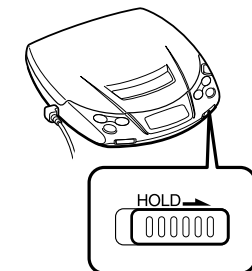


### Poznámka

- Jestliže je zvuk během poslechu zesílených basů rušený, ztlumte hlasitost.

### Zablokování tlačítek

Máte možnost zablokovat váš přehrávač, abyste tak zabránili náhodné manipulaci.

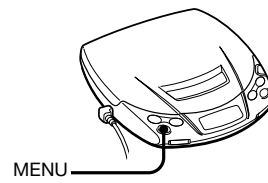


Posuňte HOLD ve směru šipky. Při stisknutí jakéhokoli tlačítka se na displeji objeví "Hold" a přehrávač není možné ovládat.

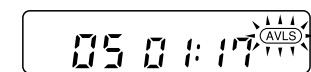
Chcete-li zablokování zrušit, posuňte HOLD zpět.

### Ochrana vašeho sluchu (AVLS)

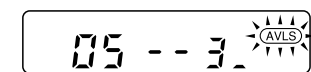
Funkce AVLS (Automatic Volume Limiter System - systém automatického omezení hlasitosti) snižuje maximální úroveň hlasitosti pro ochranu vašeho sluchu.



Držte stisknuté tlačítko MENU, dokud se na displeji neobjeví "AVLS".



Jestliže nastavíte hlasitost na "3", nebude možné ji dále zvýšit.



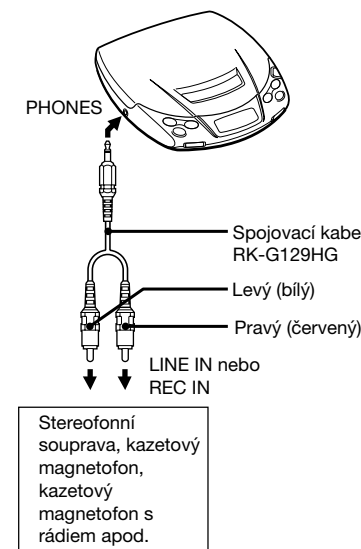
Jestliže chcete zesílit hlasitost na více než "3", držte stisknuté tlačítko MENU, dokud "AVLS" nezmizí z displeje.

### Poznámka

- Jestliže zapnete zároveň funkci zvuku a funkci AVLS, může se stát, že zvuk bude rušený. Jestliže se to stane, ztlumte hlasitost

## Zapojení na jiný stereofonní přístroj

Můžete poslouchat CD pomocí jiného stereofonního zařízení nebo zaznamenávat CD na kazetu. Podrobnosti naleznete v návodu k použití k danému přístroji. Než začnete se zapojováním, vypněte jednotlivé přístroje.



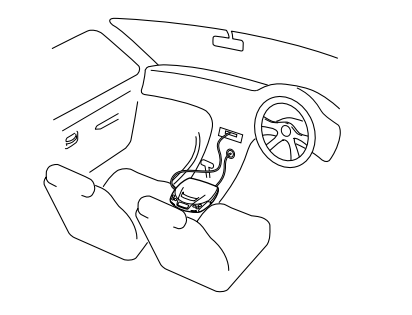
### Poznámky

- Než začnete s přehráváním CD, ztlumte hlasitost zapojeného přístroje, abyste nepoškodili zapojené reproduktory.
- Jestliže zapojíte další přístroj přes zdířku PHONES na tomto přehrávači, nastavte hlasitost na zapojeném přístroji.
- Jestliže nastavíte hlasitost na více než "8", může dojít k rušení zvuku.

Pokračování na druhé straně →

## Přehrávání CD v autě

Váš přehrávač můžete používat v autě podle ilustrace níže.



Pro zapojení vašeho přístroje na kazetový magnetofon v autě je zapotřebí následující příslušenství

- Balik pro zapojení do auta
- Kabel pro zapojení na autobaterii nebo,
- Montážní souprava CPM-300PC (Montážní deska + balik pro zapojení do auta + kabel pro zapojení na autobaterii)
- Kabel pro zapojení na autobaterii s balíkem pro zapojení do auta DCC-E26CP

Podrobnosti k tomuto příslušenství naleznete v jednotlivých návodech k daným součástem.

**Jestliže používáte montážní soupravu CPM-300PC montážní desku /CPM-300P**

Zapojte adaptér do auta z příslušenství soupravy CPM-300PC/300P dříve, než začnete s instalací přehrávače.

***Poznámky***

- Přehrávač nepokládejte na přístrojovou desku.
- Nenechávejte přehrávač v autě zaparkovaném na slunci.
- Jestliže je zvuk rušený, nastavte MEGA BASS na OFF (vyp.).
- Používejte montážní soupravu Sony, abyste potlačili případné šумы.
- Používejte výhradně kabel pro zapojení na autobaterii, který je uveden v seznamu přídatvého příslušenství. Jestliže pro zapojení na autobaterii použijete jiný kabel, může dojít ke vzniku dýmu, požáru nebo k poruchám při poslechu.

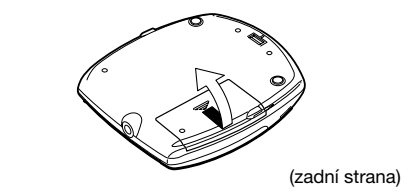
**Funkce vypnutí se spínacím klíčkem (při použití kabelu pro zapojení na autobaterii)**

Za pomoci této funkce se váš přehrávač vypne automaticky, jakmile vypnete motor auta. (U některých modelů aut tato funkce nefunguje).

### ►Zdroje napětí

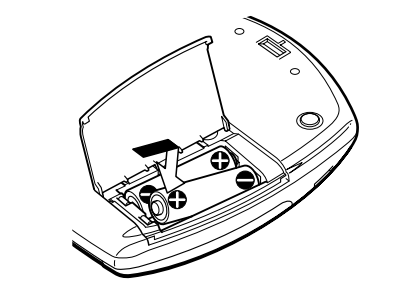
## Použití suchých baterií

- Otevřete kryt příhrádky na baterie.



(zadní strana)

- Vložte dvě alkalinové baterie LR6 (velikost AA) tak, aby jejich polarita odpovídala označení ⊕ a ⊖ na diagramu uvnitř příhrádky na baterie a zavřete ji.

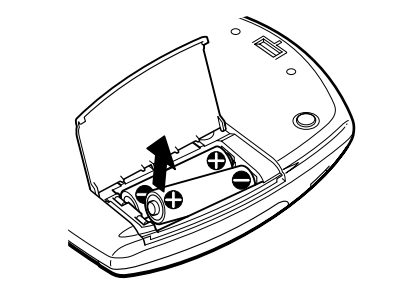


***Poznámka***

- V tomto přehrávači nikdy nepoužívejte manganové baterie.

**Vyjmutí suchých baterií**

Zatláchte na stranu baterie ⊕ podle ilustrace.



**Kdy je třeba vyměnit suché baterie**
Jestliže se na displeji objeví indikace ↔ a jestliže nebude slyšet žádný zvuk, vyměňte všechny baterie za nové, protože jsou již vybité.

***Poznámky***

- Nikdy nenabíjejte suché baterie.
- Nikdy nekombinujte nové a staré baterie.
- Nikdy nekombinujte různé druhy baterií.
- Jestliže nebudete baterie delší dobu používat, vyjměte je.
- Jestliže došlo k úniku elektrolytu, vytřete jeho zbytky z příhrádky na baterie a vložte nové baterie.

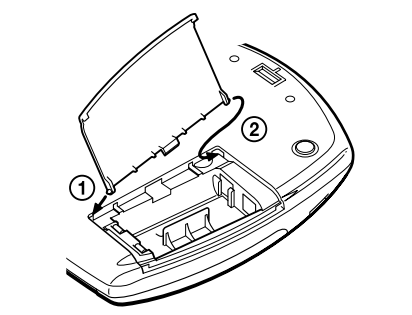
**Životnost baterií (přibl. hodiny)(EIAJ\*)**
Životnost baterií je závislá na tom, jakým způsobem je přehrávač používán.

Dvě alkalinové baterie Sony LR6SG	10
-----------------------------------	----

\*Hodnota měřená podle standardu EIAJ (Electronic Industries Association of Japan). (Když je přehrávač používán na rovné a pevné podložce)

**Nasazení krytu příhrádky na baterie**

Jestliže došlo působením náhodného úderu nebo nepřiměřené síly apod. k vyklouznutí krytu příhrádky na baterie, nasaďte ho podle ilustrace v uvedeném pořadí.



### ►Doplňující informace

## Bezpečnostní upozornění

**Bezpečnost**

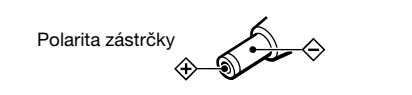
- Spadne-li do přístroje jakýkoli pevný předmět nebo vnikne-li do něj kapalina, odpojte přístroj a před dalším použitím ho nechte zkontrolovat odborníkem.
- Do zdiřky DC IN 4.5 V (externí vstup) nestrkejte žádné cizí předměty.

**Zdroje napětí**

- Jestliže nebudete přístroj delší dobu používat, odpojte ho od všech zdrojů napětí.

**Síťový adaptér na střídavé napětí**

- Používejte výhradně síťový adaptér na střídavý proud z příslušenství. Jestliže v příslušenství k vašemu přístroji není žádný adaptér, použijte adaptér AC-E45HG AC. Nepoužívejte žádné jiné adaptéry.



- Při odpojování síťového adaptéru ze zásuvky tahejte vždy za samotný adaptér, nikdy ne za jeho kabel.

**Suché baterie**

- Baterie nevhazujte do ohně.
- Nikdy nenoste baterie na dobíjení společně s mincemi nebo jinými kovovými předměty. Mohlo by dojít ke vzniku tepla, kdyby se pozitivní a negativní póly baterií náhodně spojily s kovovým předmětem.

**Přehrávač**

- Udržujte čočky přístroje čisté a nedotýkejte se jich. Jinak by mohlo dojít k jejich poškození a přehrávač by nefungoval řádně.
- Nepokládejte na přístroj žádné těžké předměty. Mohlo by dojít k poškození přístroje a CD.
- Nenechávejte přehrávač na místech v blízkosti tepelných zdrojů nebo na místech vystavených přímému slunečnímu záření, přilíšnému prachu, nebo pisku, vlhkosti, dešti, mechanickým otřesům, na nerovných podložkách ani v autě se zavřenými okny.
- Jestliže přístroj způsobuje rušení rozhlasového nebo televizního přenosu, vypněte ho nebo ho přeneste do větší vzdálenosti od rádia nebo televizoru.
- Během provozu nebalte přístroj ani do oděvů ani do dek, protože by to mohlo vést k poruchám nebo k vážnému poškození přístroje.

**Sluchátka přes hlavu/do uší**
***Bezpečnost silničního provozu***
Sluchátka přes hlavu/do uší nepoužívejte při řízení auta, jždě na kole nebo při obsluze jiných motorových vozidel. Mohlo by to vést k dopravní nehodě a kromě toho je to v některých zemích zakázané. Dále je nebezpečné používat sluchátka s vysokou hlasitostí při chůzi, obzvláště na křižovatkách. Při nebezpečných situacích byste měli být mimořádně pozorní a opatrní nebo byste měli poslech přerušit.

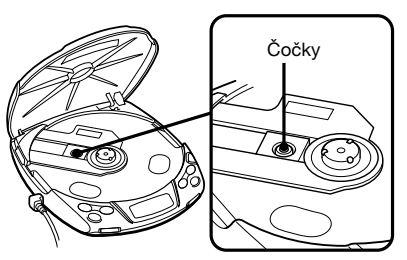
***Ochrana před poškozením sluchu***
Nepoužívejte sluchátka přes hlavu/do uší s příliš vysokou hlasitostí. Odborníci varují před opakovaným, hlasitým a dlouho trvajícím přehráváním. Když se začne ve vašich uších ozývat zvonění, ztlumte hlasitost nebo přehrávání přerušete.

***Ohledupnost vůči ostatním***
Ponechte hlasitost na snesitelné úrovni. To vám umožní slyšet zvuky zvenčí a nerušit vaše okolí.

## Údržba

**Čistění čoček**

Čočky čistěte za pomoci čistící soupravy KK-DM1.



**Čistění povrchu přístroje**
Používejte měkkou utěrku lehce navlčenou do vody nebo slabého čistícího roztoku. Nepoužívejte alkohol, benzin ani ředidla.

## Odstranění drobných závad

Jestliže nějaký problém bude přetrvávat nadále po vyzkoušení uvedených kroků, obraťte se na nejbližší zastoupení Sony.

**CD nehraje nebo na displeji se objeví “no d l SC”, i když je CD vloženo do přístroje.**

- CD je zašpiněný nebo poškozený.
- Vložte CD potíštěnou stranou směrem nahoru.
- Došlo ke kondenzaci vlhkosti. Nechte přístroj na několik hodin stát, dokud se sražená vlhkost nevypaří.
- Čočka je zašpiněná.
- Zavřete pevně kryt přístroje a kryt příhrádky na baterie.
- Přesvědčte se, jsou-li baterie správně vložené.
- Zastrčte síťový adaptér pevně do zásuvky.
- Suché baterie jsou vybité. Nahradte suché baterie novými.

**Když stisknete ►, objeví se na displeji krátce “00” a zase zmizí. CD nehraje**

- Suché baterie jsou vybité. Nahradte suché baterie novými.

**Neozývá se žádný zvuk ani šum.**

- Zapojte pevně sluchátka.
- Zástrčky jsou zašpiněné. Zástrčky čistěte pravidelně suchým, měkkým hadříkem.

**Na displeji se objeví “Hi dc l n”.**

- Používejte pouze síťový adaptér z příslušenství nebo síťový adaptér AC-E45HG (není součástí příslušenství).

**Na displeji se objeví “Hol d”, když stisknete nějaké tlačítko.**

- Tlačítka jsou zablokována. Posuňte HOLD zpět.

**Na displeji se objeví indikace ↔, když stisknete nějaké tlačítko.**

- Suché baterie jsou zcela vybité. Vyměňte je za nové.

**Životnost baterií je krátká.**

- Použili jste manganové baterie. Používejte alkalinové baterie.
- Vyměňte baterie za nové.

**Baterie na dobíjení nemohou být dobíjeny v příhrádce na baterie tohoto přístroje.**

- Tento přehrávač nemá funkci na dobíjení baterií na dobíjení.

**Hlasitost je omezena na určitou úroveň, i když se pokusíte ji zvýšit.**

- Funkce AVLS udržuje hlasitost na určité úrovni. Držte stisknuté tlačítko MENU, dokud z displeje nezmizí “AVLS”.

**Není možné použít funkci AMS, ani poslouchat jeden z různých režimů přehrávání jako REPEAT 1, REPEAT a REPEAT SHUFFLE.**

- Při použití následujících disků nefunguje řádně funkce AMS ani jednotlivé režimy přehrávání:
  - disky, na kterých jsou pauzy mezi skladbami příliš krátké,
  - disky s pouze jednou skladbou,
  - disky s více než 95 skladbami.

**Tlačítka ◀◀/▶▶ nefungují.**

- Po spuštění přehrávání nemůžete ovládat tato tlačítka, dokud se na displeji neobjeví uplynulá doba. Když časový údaj zmizí z displeje, můžete je stisknout.

**Přehrávání nezačíná hned po stisknutí tlačítka.**

- Trvá to déle, než začne přehrávání diskum který má více skladeb. Počkejte chvílku.

## Technické údaje

**Přehrávač CD**

**Systém**

Digitální audio systém pro kompaktní disky

**Vlastnosti laserové diody**

Materiál: GaAlAs
Vlnová délka: λ = 780 nm
Doba záření: nepřetržitě
Laserový výkon: méně než 44,6μW (Tento výkon je hodnota naměřená ve vzdálenosti přibližně 200 mm od povrchu čočky objektivu v optické snímací části s otvorem 7 mm.)

**Korekce chyb**

Sony Super Strategy Cross Interleave Reed Solomon Code

**Konverze D-A**

1-bit quartz time-axis control

**Odpovídající kmitočet**

20 - 20.000 Hz ± 1 dB (měřeno podle EIAJ CP-307)

**Výstup (při úrovni vstupu at 4.5 V)**

Sluchátka (stereo minizdiřka)
Přibl. 5 mW + přibl. 5 mW při 16 ohmech (Přibl. 2 mW + přibl. 2 mW při 16 ohmech)\*
\* Pro zákazniki ve Francii.

**Všeobecně**

**Napájení**

Lokální kód vašeho modelu naleznete na horní levé straně indexního štítku na obalu.

- Dvě baterie LR6 (velikost AA); 3 V DC
- Síťový adaptér na střídavé napětí (zdiřka DC IN 4.5 V):
  - Model U2/CA2/E92/MX2: 120 V, 60 Hz
  - Model CED/CEX/CEW/EE/EE1/E13/G5/G6/ G7/G8/CE7: 220 - 230 V, 50/60 Hz
  - Model CEK: 230 - 240 V, 50 Hz
  - Model EA3: 110 - 240 V, 50/60 Hz
  - Model AU2: 240 V, 50 Hz
  - Model JE,W/E33: 100 - 240 V, 50/60 Hz
  - Model HK2: 220 V, 50/60 Hz
  - Model CN2/AR1: 220 V, 50 Hz
- Montážní souprava pro zapojení na autobaterii Sony CPM-300P\*: 4,5 V DC

**Rozměry (š/v/h) (bez vyčnívajících částí a ovládacích prvků)**

Přibl. 131 × 28 × 148 mm

**Hmotnost**

Přibl. 220 g

**Provozní teplota**

5°C - 35°C

**Dodávané příslušenství**

Lokální kód vašeho modelu naleznete na horní levé straně indexního štítku na obalu.

**D-191**

- Síťový adaptér na střídavý proud (1)
- Sluchátka na hlavu (1)<sup>\*1</sup>
- Sluchátka do uší (1)<sup>\*2</sup>
- Spojovací kabel (zástrčka phono × 2 ↔ stereo minizástrčka) (1)<sup>\*3</sup>
- Adaptér zástrčky na střídavé napětí (1)<sup>\*\*4</sup>
- <sup>\*1</sup>Dodávaná s modely U2 a CA
- <sup>\*2</sup>Nejsou dodávaná s modely U2 a CA
- <sup>\*3</sup>Nejsou dodávaná s modelem U2
- <sup>\*\*4</sup>Dodávaná s modely E33, E13, a EA3

**D-191SR**

- Síťový adaptér na střídavý proud (1)
- Sluchátka do uší (1)
- Systém aktivních reproduktorů (1)

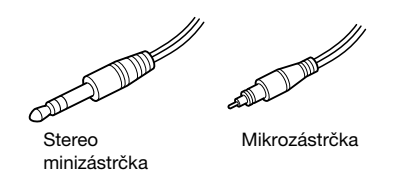
**D-192CK**

- Síťový adaptér na střídavý proud (1)
- Sluchátka na hlavu (1)<sup>\*1</sup>
- Sluchátka do uší (1)<sup>\*2</sup>
- Spojovací kabel (zástrčka phono × 2 ↔ stereo minizástrčka) (1)<sup>\*2</sup>
- Souprava pro zabudování do auta (1)
- Kabel pro zapojení na autobaterii (1)
- Montážní deska (1)
- Náhradní pojistka (2)
- Spare fuse (1)
- Vroubkovaná trubička (1)
- Adaptér zástrčky na střídavé napětí (1)<sup>\*3</sup>
- <sup>\*1</sup>Dodávaná s modelem U2
- <sup>\*2</sup>Nejsou dodávaná s modelem U2
- <sup>\*3</sup>Dodávaná s modely E33, E13, a EA3

Design a technické údaje mohou být změněny bez předchozího upozornění.

**Přídavné příslušenství**

Montážní deska CPM-300P
Montážní souprava CPM-300PC
Balík pro zapojení do auta CPA-9
Kabel pro zapojení na autobaterii s balíkem pro zapojení do auta DCC-E26CP
Kabel pro zapojení na autobaterii DCC-E245
Systém aktivních reproduktorů SRS-A21, SRS-A41, SRS-A71
Spojovací kabel RK-G129HG, RK-G136HG
Síťový adaptér na střídavý proud AC-E45HG
Stereofonní sluchátka MDR-A44L, MDR-301LP, MDR-E848LP, MDR-35\*
\* Jestliže používáte přídavná sluchátka, použijte výhradně sluchátka se stereo minizástrčkou. Nemůžete používat sluchátka s mikrozástrčkou.



Může se stát, že váš prodejce nebude mít veškeré výše uvedené příslušenství. Vyžádejte si od něho podrobné informace o příslušenství, které je k dostání ve vaší zemi.